



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

177-я сессия

Женева, 12–15 марта 2019 года

Пункт 4.9.3 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к существующим
правилам ООН, представленных GRE**Предложение по дополнению 9 к первоначальному
варианту Правил № 128 ООН (источники света на СИД)****Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой
сигнализации***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее восьмидесятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункты 17 и 22). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/39 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/49. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2019 года. Настоящая поправка является частью пакета с соответствующим предложением по поправке к Сводной резолюции по общим спецификациям для категорий источников света (СР.5) (ECE/TRANS/WP.29/2019/29).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Дополнение 9 к первоначальному варианту Правил № 128 ООН (источники света на СИД)

Включить новый пункт 2.2.2.4 следующего содержания:

- «2.2.2.4 в случае альтернативных источников света на СИД документы с указанием:
- a) отображаемой информации; и
 - b) инструкций, содержащихся в упаковке альтернативных источников света на СИД».

Включить новый пункт 2.3.1.5 следующего содержания:

- «2.3.1.5 в случае альтернативных источников света на СИД следующее обозначение¹:



Включить новый пункт 3.12 следующего содержания:

- «3.12 Альтернативные источники света на СИД – дополнительные требования
- 3.12.1 Измерение силы электрического тока, питающего альтернативный источник света на СИД, проводят при окружающей температуре $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ в условиях неподвижного воздуха по истечении 1 и 30 минут функционирования при подаче испытательного напряжения. Измеренные значения силы электрического тока должны находиться в пределах, указанных в соответствующей спецификации в приложении 1.
- 3.12.2 Альтернативный источник света на СИД должен отвечать техническим требованиям, предъявляемым к электрическому/электронному сборочному узлу (ЭСУ) и указанным в Правилах № 10 и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа.
- 3.12.3 После включения альтернативный источник света на СИД не должен излучать свет в течение 2 миллисекунд или меньше.
- 3.12.4 Коррелированная цветовая температура² альтернативных источников света на СИД, излучающих белый свет, должна составлять не более 3 000 К, если только в соответствующей спецификации приложения 1 для источников света с указанной более высокой коррелированной цветовой температурой не определен надлежащий способ защиты от неправильного подключения.
- 3.12.5 Альтернативный источник света на СИД должен быть оснащен цоколем для недопущения его неправильного использования с учетом требований, приведенных в соответствующей спецификации приложения 1. Выполнение этого условия проверяется технической службой».

¹ ISO 7000, обозначение 1641.

² Стандарт МКО S 017/E: 2011: МСС «Международный светотехнический словарь» или онлайн-версия МСС (eILV); термин 17-258.

Включить новый пункт 4 следующего содержания:

«4. Требования к упаковке альтернативных источников света на СИД

- 4.1 На каждой упаковке указывают следующую информацию:
- 4.1.1 торговое наименование или товарный знак изготовителя;
- 4.1.2 номинальное напряжение;
- 4.1.3 обозначение альтернативного источника света на СИД;
- 4.1.4 код официального утверждения;
- 4.1.5 следующее обозначение³:



- 4.2 Каждая упаковка содержит инструкции на одном из официальных языков текста Соглашения 1958 года (т. е. английском, русском или французском), а также на языке страны продажи:
- 4.2.1 указывающие, что данный альтернативный источник света на СИД пригоден для установки в лампах на транспортных средствах, если и лампы, и транспортное средство, в которых предполагается его установка, официально утверждены для использования этого альтернативного источника света на СИД;
- 4.2.2 указывающие веб-адрес(а), на котором(ых) изготовитель источника света на СИД публикует обновленный(ые) перечень (перечни) функций световой сигнализации, предусмотренных на моделях транспортных средств, обозначенных по крайней мере при помощи торговой марки, типа, названия модели и периода изготовления и официально утвержденных для использования этого альтернативного источника света на СИД;
- 4.2.3 содержащие ссылки на маркировку лампы и инструкции, поставляемые с транспортным средством;
- 4.2.4 указывающие специализированные пункты технического обслуживания или ремонта на тот случай, если порядок применения альтернативного источника света на СИД не ясен;
- 4.2.5 содержащие удобочитаемое предупреждение о том, что если этот альтернативный источник света на СИД не используется в соответствии с инструкциями, нанесенными на его упаковке, и с инструкциями, поставляемыми с транспортным средством, то этот альтернативный источник света на СИД может вызвать сбой в электросистеме транспортного средства и/или создать эксплуатационный риск и/или риск с точки зрения безопасности дорожного движения.
- 4.3 Изготовитель передает упомянутые в пункте 4.2 инструкции для отображения в пунктах продажи без вскрытия упаковки».

Прежние пункты 4–7, подпункты и ссылки в них, изменить нумерацию на 5–8.

Новый пункт 5.1 (прежний пункт 4.1) изменить следующим образом:

- «5.1 Источники света на СИД, официально утвержденные на основании настоящих Правил, должны быть изготовлены таким образом, чтобы они соответствовали официально утвержденному типу, отвечая требованиям

³ ISO 7000, обозначение 1641.

в отношении маркировки и техническим предписаниям, предусмотренным в пункте 3 и в приложениях 1, 4 и 5 к настоящим Правилам.

Кроме того, информация на упаковках и инструкции, касающиеся альтернативных источников света на СИД и содержащиеся в их упаковке, должны соответствовать требованиям, изложенным в пункте 4».

Включить новый пункт 5.3.7 следующего содержания:

«5.3.7 ведет учет перечней, в том числе модификаций и дат модификаций, публикуемых на его веб-страницах, указанных пункте 4.2.2».

Приложение 4

Вводную часть изменить следующим образом:

«В случае источников света на СИД всех категорий, оснащенных встроенными устройствами отвода тепла, измерение проводят в условиях неподвижного воздуха при окружающей температуре (23 ± 2) °С и при дополнительных более высоких значениях окружающей температуры, если это указано в спецификации соответствующего источника света в приложении 1. Для целей этих измерений необходимо предусмотреть наличие минимального свободного пространства, определенного в спецификациях.

В случае источников света на СИД всех категорий, для которых определяется температура T_b , измерение проводят путем стабилизации точки T_b при точной температуре, указанной в спецификации для данной категории...»

Пункт 1.2 изменить следующим образом:

«1.2 Значения светового потока, измеренные по прошествии

- a) 30 минут; или
- b) после стабилизации температуры T_b ,

должны соответствовать минимальным и максимальным предписанным значениям.

Кроме того, в случае a), если в спецификации не указано иное,

- i) либо значение светового потока, измеренное через 30 минут, должно находиться в пределах от 100% до 80% значения светового потока, измеренного по прошествии 1 минуты,
- ii) либо значение светового потока, измеренное через 1 минуту, должно соответствовать минимальным и максимальным значениям и, кроме того, значение светового потока, измеренное через 30 минут, не должно отклоняться более чем на $\pm 20\%$ от значения светового потока, измеренного через 1 минуту».

Приложение 5

Пункт 1 изменить следующим образом:

«1. Общие положения

Требования в отношении соответствия считают выполненными, если фотометрические, геометрические, оптические и электрические характеристики продукции находятся в пределах допусков, предусмотренных для источников света на СИД серийного производства в соответствующих спецификациях приложения 1, в соответствующих спецификациях для цоколей, а в случае альтернативных источников света на СИД соблюдены предъявляемые к ним дополнительные требования по пункту 3.12».

Приложение 6

Таблицу 1 изменить следующим образом:

«Таблица 1

Характеристики

<i>Группы характеристик</i>	<i>Группирование* протоколов испытаний по типам источников света на СИД</i>	<i>Минимальный размер 12-месячной выборки по группам*</i>	<i>Приемлемый уровень несоответствия по группам характеристик (в %)</i>
Маркировка, четкость и стойкость	Все типы с одинаковыми внешними размерами	315	1
Внешние размеры источника света на СИД (за исключением цоколя/основания)	Все типы одной и той же категории	200	1
Размеры цоколей и оснований	Все типы одной и той же категории	200	6,5
Размеры светоизлучающей поверхности и внутренних элементов**	Все источники света на СИД одного типа	200	6,5
Первоначальные значения мощности, цвета и светового потока**	Все источники света на СИД одного типа	200	1
Нормализованная сила света или нормализованное распределение кумулятивного светового потока	Все источники света на СИД одного типа	20	6,5
Электрический ток***	Все источники света на СИД одного типа	20	1

* Как правило, оценка охватывает источники света на СИД серийного производства, изготавливаемые отдельными предприятиями. Изготовитель может группировать протоколы в отношении одного и того же типа источников света, изготавливаемых несколькими предприятиями, если на них используется одинаковая система контроля и управления качеством.

** Если источник света на СИД состоит из нескольких функций светоизлучения, то группа характеристик (размеры, мощность, цвет и световой поток) применяется в отношении каждого элемента в отдельности.

*** Только альтернативные источники света на СИД».